

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 15 (1933)

## Rubrik

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES**

FAITES A

**L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE**

PENDANT LE MOIS DE

**AOUT 1933**

- 
- Le 6, tonnerre au N à 17 h. 30.
- » 13, brume à 7 h. 30.
- » 14, tonnerre à 8 h. 45 ; pluie de 9 h. à 12 h. 30 ; orage et pluie à 18 h. 30 ;  
pluie la nuit.
- » 15, pluie le matin.
- » 20, éclairs sur le Jura à 17 h. 15 ; forte averse avec grêle à 17 h. 40 ; orage  
sur la rade ; pluie à 18 h. 45 ; pluie dans la soirée et la nuit.
- » 22, pluie le matin et l'après-midi ; pluie et petit orage à 17 h. 50 ; petite  
pluie la nuit.
- » 23, petite pluie intermittente la journée et la nuit.
- » 29, légère brume à 7 h. 30.

## GENÈVE — AOUT 1933

Jour du mois	Pression atmosphérique 700 <sup>mm</sup> +				Vent		Néb. Moy. 3 obs.	Duree d'insolation Nouv. hél h	Pluie	
	Moyenne 3 obs. mm	Ecart av. la norm. mm	Barographe		Dominant	V. moy. km/h.			Hauteur 24 h. mm	Nomb. d'heur
			Min.	Max.						
1	33.03	+ 5.11	31.2	34.4	SW 1	9.2	4	10.2	....	....
2	<b>34.47</b>	+ <b>6.54</b>	33.8	<b>34.8</b>	NNE 3	<b>24.2</b>	0	13.8	....	....
3	31.13	+ 3.19	30.0	34.0	NNE 3	21.0	0	<b>14.0</b>	....	....
4	30.92	+ 2.97	30.3	31.6	NNE 1	4.3	0	13.6	....	....
5	31.22	+ 3.27	30.4	31.7	NNE 1	3.0	0	13.5	....	....
6	31.33	+ 3.37	30.2	32.4	NNE 1	2.4	0	13.5	....	....
7	29.27	+ 1.31	28.0	30.6	SSE 1	1.8	1	12.9	....	....
8	28.67	+ 0.71	28.0	29.5	NNE 1	3.5	1	12.9	....	....
9	28.61	+ 0.64	28.0	29.2	NNE 1	2.0	0	13.0	....	....
10	28.83	+ 0.86	28.2	29.3	NNE 1	4.5	3	11.0	....	....
11	29.51	+ 1.54	28.8	30.0	SW 1	5.0	6	11.0	....	....
12	30.49	+ 2.52	29.7	31.1	NNE 1	1.9	1	10.4	....	....
13	30.57	+ 2.60	28.1	32.1	NNE 1	4.3	3	12.4	....	....
14	27.31	- 0.66	24.7	28.9	var.	3.8	6	8.0	25.6	<b>10</b>
15	26.78	- 1.18	26.3	28.7	SW 1	5.8	4	6.1	1.4	2
16	25.15	- 2.81	24.4	26.6	var.	4.0	3	11.4	....	....
17	28.08	+ 0.13	25.3	28.9	SSW 1	5.5	7	7.3	....	....
18	30.76	+ 2.81	28.9	30.9	S 1	1.5	1	12.6	....	....
19	29.51	+ 2.67	27.8	31.3	NNE 1	5.3	0	13.3	....	....
20	25.55	- 2.38	<b>23.9</b>	28.0	SSW 1	7.0	6	9.9	<b>31.6</b>	8
21	<b>24.69</b>	- <b>3.23</b>	24.0	25.3	SW 1	4.8	6	6.8	....	....
22	25.35	- 2.56	24.3	26.4	SW 1	7.5	8	7.6	7.4	5
23	25.77	- 2.13	24.8	26.9	SW 1	8.2	8	1.4	0.8	3
24	28.15	+ 0.26	26.9	29.1	NNE 1	6.0	0	12.9	....	....
25	29.83	+ 1.95	29.4	30.4	var.	3.0	0	13.0	....	....
26	29.62	+ 0.75	29.0	30.2	NE 1	3.2	6	12.4	....	....
27	31.18	+ 3.33	29.7	31.9	NNE 1	4.0	0	12.7	....	....
28	31.75	+ 3.91	30.0	33.2	NNE 1	3.9	0	12.7	....	....
29	28.28	+ 0.46	26.5	30.5	NNE 1	2.0	0	10.3	....	....
30	27.11	- 0.69	26.4	28.0	NNE 1	2.4	0	12.6	....	....
31	30.80	+ 3.02	28.0	31.2	SW 1	3.8	3	12.1	....	....
Mois	29.15	+ 1.49				5.44	2.5	345.3	66.8	28

### MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

**Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0<sup>mm</sup>.02. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.**

#### Pression atmosphérique : 700 +

	7½ h. mm	13½ h. mm	21½ h. mm	Moyenne 3 obs. mm
1 <sup>re</sup> déc.	31.17	30.51	30.58	30.75
2 <sup>e</sup> »	28.95	28.06	28.10	28.37
3 <sup>e</sup> »	28.57	28.24	28.42	28.41
Mois	29.53	28.92	29.01	29.15

Dans ce mois l'air a été calme 226 fois sur 1000.

Le rapport des vents  $\frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{51}{24} = 2.12$

**GENÈVE — AOÛT 1933**

Jour du mois	Température				Fraction de saturat. en %				Temper. Rhône		Limni- mètre
	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Ecart av. la norm.	
1	19.20	+ 0.43	17.4	23.3	66	- 2	56	73	21.2	+ 2.5	1530
2	18.30	- 0.44	12.3	22.3	68	0	35	85	21.0	+ 2.3	1530
3	18.92	+ 0.22	14.3	21.5	68	0	58	74	20.8	+ 2.0	1540
4	19.45	+ 0.78	12.3	24.3	75	+ 7	52	88	21.0	+ 2.2	1515
5	21.08	+ 2.45	14.0	25.3	77	+ 8	52	90	20.7	+ 1.9	1500
6	21.75	+ 3.16	15.0	25.7	79	+10	60	90	20.5	+ 1.7	1495
7	23.65	+ 5.10	16.8	32.4	74	+ 5	16	88	20.2	+ 1.4	1495
8	22.40	+ 3.90	16.7	26.3	76	+ 7	50	88	20.2	+ 1.4	1485
9	23.80	+ 5.35	16.6	28.3	70	+ 1	38	88	20.3	+ 1.5	1480
10	23.55	+ 5.15	18.0	28.3	76	+ 7	50	87	20.5	+ 1.7	1565
11	26.75	+ 8.40	20.0	33.0	67	- 2	21	87	20.5	+ 1.7	1575
12	25.40	+ 7.11	19.2	33.8	61	- 9	21	83	21.0	+ 2.2	1600
13	22.25	+ 4.02	19.8	26.2	80	+10	64	89	—	—	1620
14	20.40	+ 2.23	16.8	30.0	79	+ 9	30	90	21.0	+ 2.2	1630
15	19.45	+ 1.35	16.0	23.8	75	+ 5	44	90	21.0	+ 2.2	1655
16	22.05	+ 4.02	15.0	27.2	69	- 1	26	88	20.8	+ 2.0	1650
17	21.10	+ 3.14	17.3	26.2	76	+ 6	45	88	20.6	+ 1.8	1670
18	22.72	+ 4.83	16.0	29.2	70	- 1	24	89	19.8	+ 1.0	1685
19	22.60	+ 4.79	17.0	26.3	78	+ 7	52	90	19.7	+ 0.9	1695
20	22.50	+ 4.77	16.3	31.7	66	- 5	20	91	18.8	+ 0.1	1720
21	19.78	+ 2.13	17.3	24.0	68	- 3	48	87	18.7	0.0	1735
22	15.05	- 2.52	10.5	19.8	75	+ 3	49	85	18.6	- 0.1	1785
23	15.45	- 2.03	11.5	18.8	83	+11	56	86	18.6	0.0	1760
24	16.85	- 0.54	12.2	22.2	71	- 1	31	87	18.5	- 0.1	1775
25	15.60	- 1.70	10.0	21.3	79	+ 7	41	89	18.5	- 0.1	1765
26	15.90	- 1.31	11.8	23.0	78	+ 5	50	89	18.5	0.0	1730
27	18.85	+ 1.74	13.5	23.0	77	+ 4	50	85	18.6	+ 0.1	1710
28	18.20	+ 1.19	12.0	22.0	80	+ 7	61	86	18.6	+ 0.1	1730
29	18.80	+ 1.89	12.0	24.2	75	+ 2	45	90	18.5	+ 0.1	1690
30	18.15	+ 1.35	11.0	23.4	78	+ 4	32	90	18.5	+ 0.1	1665
31	18.80	+ 2.10	12.0	24.2	74	+ 4	28	89	18.3	0.0	1655
Mois	20.28	+ 2.37	14.86	25.52	74	+ 3			19.78	+ 1.13	1633

\* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée  $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$ .

**MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE**

	Température				Moyenne 4 obs.	Réduction de toutes les moyennes à celles de 8 obs. :
	7½ h.	13½ h.	21½ h.			
1 <sup>re</sup> déc.	18.03	23.85	21.48	21.48	21.21	Août : - 0° 20
2 <sup>e</sup> »	19.82	27.07	21.60	21.60	22.52	
3 <sup>e</sup> »	14.99	20.45	17.13	17.13	17.40	
Mois	17.50	23.68	19.97	19.97	20.28	Août : 20° 08

**Fraction de saturation en %**

	Moy. 3 obs.			
1 <sup>re</sup> déc.	81	62	75	73
2 <sup>e</sup> »	82	59	76	72
3 <sup>e</sup> »	83	67	79	76
Mois	82	63	77	74

## AOUT 1933

Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques  
d'après Plantamour.

Pression atmosphérique . . . . .	(1836-1875)	27 <sup>mm</sup> .66
Nébulosité . . . . .	(1847-1875)	4,7
Hauteur de pluie . . . . .	(1826-1875)	80 <sup>mm</sup> .4
Nombre de jours de pluie . . . . .	»	10
Température moyenne . . . . .	»	17°91
Fraction de saturation . . . . .	(1849-1875)	71

## Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station	Céigny	Collex	Chambésy	Châtelaine	Satigny	Athenaz	Compesières
Hauteur d'eau en mm	55.9	51.7	67.0	80.0	66.8	59.5	62.3
Station	Veyrier	Observatoire				Jussy	Hermance
Hauteur d'eau en mm	66.4	66.8				62.0	16.1

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE

AOUT 1933

Le 14, vent fort.

» 30, forte bise.

Les 1, 2, 5, 15, 17, 22, 24, brouillard une partie de la journée.

## MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

**Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0<sup>mm</sup>.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.**

Heure	Pression atmosphérique : 500 <sup>mm</sup> +				Fraction de saturation en %			
	7 ½ mm	13 ½ mm	21 ½ mm	Moyenne mm	7 ½	13 ½	21 ½	Moy.
1 <sup>re</sup> décade	71.80	72.06	72.52	72.15	65	50	89	68
2 <sup>e</sup> »	71.13	71.20	71.25	71.18	55	50	72	59
3 <sup>e</sup> »	68.15	68.29	69.00	68.48	63	48	78	63
Mois	70.29	70.44	70.86	70.53	61	49	79	63

Heure	Température				
	7 ½	13 ½	21 ½	Moyenne	
				$\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 21\frac{1}{2}}{3}$	$\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$
1 <sup>re</sup> décade	7.61	11.47	7.95	9.01	8.74
2 <sup>e</sup> »	10.90	13.05	10.12	11.35	11.05
3 <sup>e</sup> »	5.96	9.05	5.43	6.81	6.47
Mois	8.09	11.12	7.75	8.98	8.68

Dans ce mois l'air a été calme 0 fois sur 1000.

Le rapport des vents  $\frac{NE}{SW} = \frac{77}{28} = 2.75$

